

AMTSBLATT

Große Kreisstadt Leinfelden-Echterdingen

Nr. 35 | 39. Jahrgang | 30. August 2013

Auch in diesem Herbst heißt es: "Lesezeit in LE" Neue Horizonte entdecken

Wer lesen kann, weiß mehr. Daran hat sich auch im digitalen Zeitalter nichts geändert. Lesen macht Spaß, Lesen bringt Spannung, und dem Lesenden erschließen sich neue Horizonte, die zu mehr Verständnis im Miteinander führen. Denn beim Lesen gerät man auch ins Denken. Und: Lesen ist der Grundstein fürs Lernen. Es lohnt sich also, die Leselust schon im Kindesalter zu wecken - und nie mehr zu verlieren.

Leseförderung und der Umgang mit Literatur steht deshalb auch in diesem Jahr im Fokus einer Veranstaltungsreihe, die nach der großen Resonanz bereits zum dritten Mal in Leinfelden-Echterdingen stattfindet: Im Zeitraum vom 29. September bis 30. November heißt es wieder: "Lesezeit in LE". Das Kulturamt, die Stadtbücherei und ihre Projektpartner, darunter die Schulen, haben ein vielseitiges Programm zusammengestellt, das Jung und Alt in den Bann der Literatur ziehen soll.

Zur Auftaktveranstaltung in der Stadtbücherei in Echterdingen am Sonntag, den 29.

September, um 11 Uhr, wird die Sprecherin Sarah Stukenbrock aus dem Bestsellerroman „Tschick“ von Wolfgang Herrndorf rezitieren. (Wolfgang Herrndorf starb in der Nacht zum Dienstag dieser Woche nach langer Krebserkrankung mit 48 Jahren in Berlin.)

Der Roman erzählt von der ungewöhnlichen Begegnung zweier Außenseiter, die mit einem gestohlenen Auto durch Deutschland reisen. Ein spannendes und skurriles Roadmovie, das sowohl für Jugendliche als auch für

Erwachsene eine gleichermaßen geeignete Lektüre ist. Zahlreiche Preise hatte der Autor für sein Werk erhalten, das bereits von mehreren Bühnen als Theaterfassung inszeniert wird.

Den stimmigen Sound zur Literatur werden die big“M“band mit den Vokalsolisten Verena Nübel und Joe Maurer unter der Leitung von Albi Hefeke liefern.

> Die Stadtbücherei hat auch während der Ferienzeit regulär geöffnet (siehe Seite 2)



Zum dritten Mal findet das Literaturprojekt statt.

Obstversteigerung im Rathaus Echterdingen

Das Amt für Umwelt, Grünflächen und Tiefbau lädt alle Interessenten herzlich ein zur Obstversteigerung für die gesamte Stadt

am Mittwoch, den 11. September, um 18 Uhr im Großen Sitzungssaal, Rathaus Echterdingen.



Ab Mittwoch, den 4. September, liegen im Amt für Umwelt, Grünflächen und Tiefbau, Rathaus Echterdingen, Bernhäuser Str. 13 (Zi. NO 102) Listen mit den Einzellosen, den geschätzten Obsterträgen und den Schätzpreisen zur Mitnahme aus.



"Urlaubshocketse" bei der Feuerwehr in Musberg

Zur traditionellen "Urlaubshocketse" mit Fahrzeug- und Geräteschau lädt die Freiwillige Feuerwehrabteilung Musberg in die Ludwigstraße 9, morgen ab 16 Uhr und am Sonntag ab 11 Uhr. Das Feuerwehrmuseum im UG des Gerätehauses ist am Sonntag geöffnet.

> Rubrik "Feuerwehr"

LE
Leinfelden-Echterdingen
Die schönste Seite der Filder.

Notdienste

Notrufnummer 112

Sie gilt für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr gleichermaßen und funktioniert von allen Festnetzen und Mobiltelefonen in ganz Europa aus.

Ärztlicher Notfalldienst

Wochenende/Feiertage: Freitagabend und Vorfeiertag von 19 bis 23 Uhr, Samstag/Sonntag/Feiertag von 8 bis 23 Uhr ist die Notfallpraxis an der Filderklinik besetzt. Begeben Sie sich bitte ohne Voranmeldung dorthin: Im Haberschlag 7, Bonlanden. Sie benötigen für den Notdienst Ihre Krankenversicherungskarte.

Montag bis Donnerstag gilt für alle Notfälle ab 19 Uhr die Vermittlung über die Leitstelle unter Tel. 0711/60 130 60.

Für **dringende Hausbesuche** erreichen Sie zur Vermittlung des Hausbesuchs die Leitstelle des DRK unter der Nummer 0711/60 130 60.

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

31.8./1.9. Dr. Kuttruf/Dr. Sauter, Bernhäuser Str. 8, Echterdingen, Tel. 0711/796025
In Notfällen: 112

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

Wochenende und Feiertage 11-12, 17-18 Uhr.
Dienst habenden Zahnärzte unter Tel. 7877755

Augenärztlicher Bereitschaftsdienst:

zu erfragen unter Tel. 0711/2628012

Frauen helfen Fraue:

Tel. 0711/7949414

Frauenhaus Filder:

Tel. 0711/9977461

Telefonseelsorge:

Tel. 0800 111 0111 und

0800 111 0222. Wir sind da. Immer.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienste sind über den Anrufbeantworter des Tierarztes zu erfragen.

Apothekendienst

Fr. 30.8. Neue Apotheke Echterdingen, Hauptstr. 44, Tel.: 7 94 99 10

Sa. 31.8. Kelten-Apotheke, Plattenhardt, Uhlbergstr. 5/7, Tel.: 7 77 58 08

So. 1.9. Spitzweg-Apotheke, Leinfelden, Echterdingen Str. 32, Tel.: 75 02 50

Mo. 2.9. Fleinsbach-Apotheke, Bernhausen, Talstr. 23, Tel.: 70 21 11

Di. 3.9. Zeppelin-Apotheke, Echterdingen, Hauptstr. 87, Tel.: 79 35 20

Mi. 4.9. Uhlberg-Apotheke, Bonlanden, Bonländer Hauptstr. 77, Tel.: 77 43 03

Do. 5.9. Filder-Apotheke, Bernhausen, Nürtinger Str. 6, Tel.: 70 25 07

Fr. 6.9. Markt-Apotheke, Leinfelden, Marktplatz 2, Tel.: 75 31 64

Giftnotruf-Infozentrum Tel. 0761/19240

Rufbereitschaft der Stadtwerke außerhalb der Dienstzeit: Tel. 0700-53782389

Stromausfall-Notdienst:

EnBW-Störungsdienst Tel. 0800-3629477
Störungannahme rund um die Uhr.

Notdienst der SHK-Innung Sanitär Heizung Klempner, 10-18 Uhr:

31.8./1.9. Julmi GmbH Gas- und Wasserinstallation Ostpreussenstr. 7, Ostfildern, Tel. 0711-3429220

Polizeiposten Kornblumenweg 4, 70771 Leinfelden, Tel. 0711/903770, Mo - Fr 7-19 Uhr

Müllkalender

Hausmüll - alle 14 Tage: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 9.9., Leinfelden, Musberg, Stetten: 10.9.

Hausmüll - alle vier Wochen: Echterdingen I und Unteraichen: 23.9., Echterdingen II und Oberaichen: 9.9., Leinfelden: 10.9., Musberg, Stetten: 24.9.

Gelber Sack: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 9.9., Leinfelden: 11.9., Musberg, Stetten: 12.9.

Biotonne: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 2.9., Leinfelden, Musberg, Stetten: 3.9.

Papiertonne: Echterdingen I, II, Unteraichen und Oberaichen: 23.9., Leinfelden: 24.9., Musberg und Stetten: 26.9.

Alle Termine finden Sie auch in Ihrem Müllkalender und auf der städtischen Homepage (Suchbegriff "Müllabfuhr")

Die Kompostierungsanlage Stetten ist bis 2.9. wegen Sanierung geschlossen.

Infotelefon Abfallwirtschaftsbetrieb:
0800/9312-526 (a.d. Festnetz kostenlos)

Wochenmärkte

Echterdingen: Mi, Sa 7-12 Uhr.

Leinfelden: Mi, Sa 7-12 Uhr

Musberg: Fr 14-18 Uhr

Stetten: Do 7-12 Uhr - **neuer Standort:**

Ecke Post/Stettener Hauptstraße!

Stadtverwaltung

www.leinfelden-echterdingen.de

Sprechzeiten: Mobis Fr 8-12 Uhr, Mi 14-18 Uhr
Zentrale: Tel. 0711/1600-0

Jugend- u. Bürgersprechstunde bei OB Klenk:
Anmeldung Tel. 1600-215, Frau Rausch

Bürgertelefon, jederzeit aufnahmebereit:
Tel. 75 27 77; Fax 1600-228

Energieberatung der Stadtwerke:

Tel. 1600-570, energieberatung@le-mail.de.

Musikschule

Echterdingen, Stadionstr. 6, ☎ 72249801
musikschule@le-mail.de

www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de

Stadtbücherei

www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de
stadtbuecherei@le-mail.de

Bücherei **Echterdingen**, Maiergasse 8, (Zehntschauer), Tel. 1600-634. Bücherei **Leinfelden**, Neuer Markt 1, Tel. 1600-276.

Di, Do 15-19 Uhr, Mi 10-13 und 15-18 Uhr,
Fr 15-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr.

Rund um die Uhr: www.247online-bibliothek.de

Bücherei **Musberg an der Eichbergschule**, Schlossbergweg 17, Tel. 7585 7744.

Di, Do 15-18 Uhr. Während der Schulferien Di 15-18 Uhr. buecherei-musberg@web.de

Bücherei **Stetten in der Lindachschule**, Jahnstraße 60, Tel. 4893344

Di, Mi 15-19 Uhr, Do 9-12 Uhr. Während der Schulferien Mi 15-19 Uhr.

buechereistetten@googlemail.com

Hallenbad

Leinfelden, Stuttgarter Str. 76, Tel. 1600-261
Einlass bis 1 Stunde vor Badeschluss. Badezeit unbegrenzt. Wb = Warmbadetag

Bitte beachten Sie die geänderten Öffnungszeiten während der Ferien bis 6.9.:

	Hallenbad	Sauna
Mo	14-21h	14-21h gemischt
Di (Wb)	6-21h	7-13h Damen 13-21h gemischt
Mi	7-21h	7-13h Herren 13-21h Damen
Do	7-21h	14-21h gemischt
Fr	7-21h	7-21h gemischt
Sa	7-17h	7-17h gemischt
So	7-17h	7-17h gemischt

Die Lange Saunanacht findet erst wieder im Oktober statt.

Kindernachmittag mit Pluto: Jeden 1. Samstag im Monat von 14-16:45 Uhr

Wassergymnastik: Di + Mi 8 Uhr (kostenlos)

Power-Aqua-Fitness: Mo 16.45-17.30 Uhr,
6 Euro/45 Min - findet in den Ferien nicht statt

VHS

Geschäftsstelle Leinfelden, Neuer Markt 3
Tel. 1600-315; Fax 1600-305

www.vhs.leinfelden-echterdingen.de

Anzeigenannahme

Nussbaum Medien, Büro Echterdingen
Kanalstr. 17, 70771 L.-Echterdingen

Tel. 0711/99076-0, Fax 99076-10
anzeigen.70771@nussbaummedien.de



**Amtsblatt der
Großen Kreisstadt
Leinfelden-Echterdingen**

Impressum

Erscheint wöchentlich freitags
Herausgeber: Stadt Leinfelden-Echterdingen
Verantwortlich für den Textteil (ausgenommen Vereins-
teil): Klaus Peter Wagner, Marktplatz 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen. Tel. 1600-888 (keine Anzeigen! Anzeigenannahme: Tel. 99076-0), Fax: 1600-269.
www.leinfelden-echterdingen.de

Redaktion: Gisela Fechner, amtsblatt@le-mail.de

Für den Inhalt der einzelnen Beiträge der nicht städtischen Organisationen sind die in den Beiträgen als verantwortlich genannten Personen verantwortlich.

Verantwortlich für den Vereinsteil: „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 525-0.
www.nussbaum-wds.de
anzeigen.70771@nussbaummedien.de

Druck und Verlag: Nussbaum Medien

Weil der Stadt GmbH & Co. KG,

Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt

Einzelversand nur gegen Bezahlung der vierteljährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Zustellung und Vertrieb: WDS Pressevertrieb GmbH, Josef-Beyerle-Straße 9a, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0 oder 6924-13.

abonnenten@wdspresservertrieb.de
www.wdspresservertrieb.de

Das Baurechtsamt informiert: Rauchmelder werden Pflicht

Rauchmelder müssen ab sofort in Neubauten eingebaut werden. Bestehende Gebäude müssen bis zum 31.12. 2014 nachgerüstet werden. **Verantwortlich für den Einbau ist der Eigentümer.**

Der Landtag hat am 10. Juli beschlossen, dass Wohnungen und Aufenthaltsräume, in denen Personen schlafen, mit Rauchmeldern (auch Rauchwarnmelder, Brandmelder oder Feuermelder genannt) ausgestattet werden müssen. In anderen Bundesländern besteht diese Verpflichtung schon einige Jahre. Baden-Württemberg hat nun nachgezogen, insbesondere auf Druck der Feuerwehren und aufgrund eines Brandes in Backnang mit mehreren Brandtoten zum Anfang des Jahres.

Rauchmelder haben sich als vorbeugender Brandschutz bewährt. Denn die meisten Brandopfer (70%) verunglücken nachts in den eigenen vier Wänden. Gefährlich ist dabei nicht so sehr das Feuer, sondern der Rauch: 95 Prozent der Brandtoten sterben an den Folgen einer Rauchvergiftung!

Rauchmelder sind mit einer Batterie ausgestattet. Normale Batteriemelder haben eine Betriebsdauer von etwa einem Jahr. Es gibt auch Geräte, die eine 10-jährige Betriebsbereitschaft aufweisen. Verschiedene Hersteller bieten auch Rauchmelder an, die miteinander vernetzbar sind, sodass beim Auftreten von Rauch alle installierten Geräte den Alarmton abgeben.

Rauchwarnmelder kosten von ca. 5 bis über 50 Euro, je nach Ausstattung mit Funkvernetzung und Langzeitbatterie.

> *Tipps und Informationen:*
www.rauchmelder-lebensretter.de



Die Waldheimzeit geht zu Ende

Die Ferien neigen sich dem Ende zu - doch noch herrscht beste Stimmung im Waldheim der Arbeiterwohlfahrt an der Mäulesmühle, wie Bürgermeister Alexander Ludwig und Vertreter des Gemeinderates bei ihrem Besuch feststellen konnten. Für gute Laune sorgten auch die Mitbringsel: ein Lichtschlauch für die Disco der Kids, der Riesenwackelturm, Kussmund-Heuler und Heulschläuche.

Foto: Bergmann



Vorerst kein Bypass in die Nikolaus-Otto-Straße

Die direkte Rechtsabbiegespur am Ortseingang Echterdingen in die Nikolaus-Otto-Straße wird versuchsweise für rund einen Monat gesperrt. Die Verkehrsbehörde wird die Auswirkungen auf den Verkehrsablauf beobachten, denn der Kreisverkehr Haupt-/Nikolaus-Otto-Straße hat sich zu einem Unfallschwerpunkt entwickelt. Beim Einfädeln aus der Nikolaus-Otto-Straße in den Kreisel fehlen die notwendigen Lücken, was im abendlichen Berufsverkehr zum Rückstau in der Nikolaus-Otto-Straße führt. Eine Ursache ist der Bypass, der die Fahrzeuge aus Richtung Stuttgart/B27 schon vor dem Kreisel in die Nikolaus-Otto-Straße führt. Wenn nur aus dem Kreisel nach rechts abgebogen werden kann, gibt es mehr Lücken und die Fahrzeuge aus der Nikolaus-Otto-Straße können zügiger in die Hauptstraße einbiegen.

Foto: Bergmann

wirtschaftsOASE
leinfelden - Echterdingen

Ich bin dabei, weil...

„...uns nach 30 Jahren
»Caesar Bürotechnik« immer
noch nicht jeder kennt.“



Helmut Caesar
Caesar
Bürotechnik



Leinfelden-Echterdingen - wo sonst.



Spendensingen für den Kindergarten

Mütter, Väter, Großeltern, Kinder, Kunden und sogar Bürgermeister Alexander Ludwig - sie alle sangen mit am Mittwoch vor dem dm-Drogeriemarkt in Leinfelden und gewannen so eine Wette: 100 Sangesfreudige wollten der Gospelchor Children of Joy aus Musberg und der Kath. Kindergarten St. Michael zusammenbringen. Dafür spendierte der Drogeriemarkt jeweils 400 Euro dem Kindergarten, der damit seine Außenanlage verschönern will, und dem Gospelchor, der die Summe für sein Jubiläumskonzert zum Zehnjährigen am 2. November in der Stephanuskirche verwenden wird. Anlass des Spendensingens war das vierjährige Bestehen des Drogeriemarktes in der Maybachstraße. *Foto: Bergmann*

So., 8.9., 15 Uhr, Gedenkstätte KZ-Außenlager Echterdingen-Bernhausen
Führung zum
Tag des offenen Denkmals



Das diesjährige Motto zum Tag des offenen Denkmals am 8. September lautet: "Jenseits des Guten und Schönen: Unbequeme Denkmale?" Um 15 Uhr findet eine Führung durch die Gedenkstätte für die Opfer des KZ-Außenlagers Echterdingen-Bernhausen mit Dr. Bernd Klugholz, Leiter des Stadtarchivs Leinfelden-Echterdingen, statt. Das KZ-Außenlager Echterdingen befand sich von November 1944 bis Januar 1945 auf dem Gelände des Flughafens. 600 Häftlinge jüdischen Glaubens aus 17 europäischen Ländern mussten dort Zwangsarbeit für den Flughafen leisten. Binnen zwei Monaten kamen mindestens 119 zu Tode. Die 2010 eingeweihte Gedenkstätte stammt von Dagmar Pachtner (Landshut): Zwei weiße Mauern und zwei Wege führen auf das Gräberfeld und den Hangar zu, in dem die Häftlinge untergebracht waren. Beide Orte liegen auf US-Gelände und können nicht be-

treten werden. Entlang der Mauer hört der Besucher die Namen der Häftlinge. Treffpunkt: Echterdinger Straße 150, am US-Airfield (L1208 zwischen Bernhausen und Echterdingen). Der Weg ist barrierefrei, Parkplätze sind vorhanden.

> www.gedenkstaette-echterdingen-bernhausen.de

Sa., 7.9., 11 Uhr, Stephanuskirche Echterdingen, Burgstr. 1

Orgelmusik zur Marktzeit

Zum letzten Mal in diesem Jahr findet die die halbstündige Matinee „Orgelmusik zur Marktzeit“ statt. Diesmal spielt Florian Lill aus Stuttgart Werke von Johann Sebastian Bach (Präludium und Fuge C-Dur BWV 547), Felix Mendelssohn Bartholdy (Sonate Nr. 2 c-Moll op. 65) und anderen.

Der Eintritt ist frei. Spenden für die kirchenmusikalische Arbeit der Evangelischen Kirchengemeinde sind willkommen!



Die Reihe „Orgelmusik zur Marktzeit“ wird 2014 fortgesetzt.

Schulanfang und Tempo-30 gehören zusammen!



Gestern war's knapp. Zum Glück fuhr ich Tempo 30, so kamen die Jungens mit dem Schrecken davon.

Immer wieder dasselbe, viele Kinder, stolze Fahrradbesitzer, fahren plötzlich über den Fußgängerüberweg. Wie oft habe ich meinen Söhnen und ihren Freunden gesagt, dass sie beim Überqueren der Straße auch beim Fußgängerüberweg absteigen und schieben müssen. Aber was hilft es, wenn sogar die Erwachsenen die Verkehrsregeln nicht beachten.

Die einzige wirksame Hilfe für uns Autofahrer ist, überall da wo Kinder zu erwarten sind, strikt langsam zu fahren. Der gestrige Tag hat mich in meiner Ansicht wieder mal bestärkt.

Sylvia M., Mutter von Lars, Sven und Boris



Leinfelden-Echterdingen
Die schönste Seite der Filder.

Fr. 13.9., 19 Uhr, So. 15.9., 18 Uhr, Eselsmühle

Die schöne Müllerin

Schuberts 20 Lieder nach den Texten von Wilhelm Müller stehen auf dem Programm. Und wo könnte der Liederzyklus atmosphärisch besser erklingen als im Ambiente der Eselsmühle. Das Besondere dieser Aufführung sind der selten zu hörende Prolog und der Epilog. Mit dabei sind der Bayreuth-Sänger Christian Tschelebiew, begleitet von Wilhelm Keitel am Klavier und Wolfgang Thiel als Sprecher und Gestalter.

Karten 19 Euro (bis 14 J. 10 Euro): Kauf-laden Eselsmühle und info@wilhelm-keitel.de.

Di., 8.10., 15-15.50 Uhr, Zehntscheuer Echterdingen

Theater Schreiber & Post

Von einer, die auszog, das Fürchten zu lernen

Frei nach Grimms Märchen "von einem, der auszog, das Fürchten zu lernen".

"Ach wenn es mich nur gruselte!" Zack, der berühmte Zirkusdirektor und Messerwerfer, kann es nicht fassen: Trimoli, seine reizende



Assistentin, hat sich noch nie gegruselt!? In einem solchen Fall ist ein skrupelloser Grusellehrmeister gefragt. Zack gibt sich alle Mühe, um Trimoli das Fürchten zu lehren. Eine schwere Nuss, die Zack knacken muss.

Preisträger für die "Beste Produktion" der Kinderkultur Börse 2011.

Für Kinder ab 5 Jahren

Veranstalter: Kulturamt und Stadtbücherei
Eintritt: 4,- Euro/ 3,50 Euro für Gruppen ab zehn Personen

VVK-Stellen:

Buchhandlung Seiffert, Leinfelden, Tel. 752425
papier plus, Echterdingen, Tel. 65222818
Bücherei Echterdingen Tel. 1600-634
sowie unter www.reservix.de

So., 22.9., 16 Uhr, Zehntscheuer Echterdingen

Treffpunkt: Theater um 4

"Lebenslang"



Udo Zepezauer und Mirjam Woggon spielen in Doppelrollen das Paar Andi und Caro und deren Lifetherapeuten, die versuchen, nicht nur den beiden, sondern auch allen Zuschauern das Leben und ihre Beziehungen mit Freude zu erfüllen. Wie das endet, kann man sich vorstellen: Tragisch-komische Situationen für alle Beteiligten, Schlager, wie man sie noch nie gehört hat sowie Rollenspiele und Improvisation, um sich dem Mysterium Beziehung zu nähern - bisweilen alles zusammen. Dabei bedienen sich Andi und Caro der Stereotypen: Er ist ein erst maulfauler, dann zünftiger Schwabe, sie eine erst neurotische, dann nörgelige Norddeutsche. Sie lernen sich umständlich kennen, sie singen sich die Liebe zu und lachen über

die dialektale Differenz. Gekrönt wird das Liebeswerben mit einem Jubellied auf das Leben im Kanon mit dem Publikum.

Karten sind zum Preis von 19,80 Euro (ermäßigt 13,20 Euro) bei folgenden Vorverkaufsstellen erhältlich:

Buchhandlung Seiffert, Leinfelden, Tel. 752425
papier plus, Echterdingen, Tel. 65222818
Kartenlädle, Vaihingen, Tel. 901445
und www.reservix.de.

Veranstalter ist die Stadt Leinfelden-Echterdingen, Kulturamt.

Sa., 14.9., 20 Uhr, Walter-Schweizer-Kulturforum, Echterdingen

Treffpunkt: LE lacht

Schwarze Grütze:

„Tabularasa Trotz Tohuwabohu“

Der tägliche Informationsstrudel wirbelt uns im Kreis, im Oberstübchen ist Jahrmarkt und unser Kopfsalat springt im Quadrat. Jeder von uns scheitert daran auf seine Weise. Die Schwarze Grütze legt im aktuellen Programm den musikalischen Zeigefinger treffsicher in genau diese Wunde. Schon beim Entziffern des Titels sind wir leicht überfordert. Man muss schon zweimal hinsehen.



Und genau das machen Dirk Pursche und Stefan Klucke in ihren wie immer bemerkenswerten Liedtexten auch. Neben der Musik brilliert das Duo vor allem durch die Sprache und ihre ausgefeilte, perfekt aufeinander abgestimmte Gestik und Mimik. Mit gekonnten Wortspielen zum Mit- und Nachdenken knüpft das Programm an die Informationsflut, die täglich auf uns einprasselt. Aberwitzig werden Worte gedreht, gedreht und gestabreimt.

Karten sind zum Preis von 22,- Euro (ermäßigt 13,20 Euro) bei folgenden Vorverkaufsstellen erhältlich:

Buchhandlung Seiffert, Leinfelden, Tel. 752425
papier plus, Echterdingen, Tel. 65222818
Kartenlädle, Vaihingen, Tel. 901445
und www.reservix.de.

Veranstalter ist die Stadt Leinfelden-Echterdingen, Kulturamt.

**Filderhalle
Kongress- und
Tagungszentrum**



**So., 15.9., 10 Uhr
Studio II, Liebenzeller Mission**

Lichtblick Gottesdienst

Veranstalter: Liebenzeller Gemeinschaft
Eintritt frei

**Wochenmärkte
hier in L-E**

**Tradition
schmeckt
regional**

Auf den vier Wochenmärkten in Leinfelden-Echterdingen überzeugen Qualität und Frische den Gaumen ihrer Besucher. Werden Sie ein Teil dieser langjährigen Tradition und erfahren Sie den Geschmack unserer Region.

Leinfelden

Marktplatz vor dem
Rathaus in Leinfelden
Marktplatz
Verkaufszeiten:
Mittwoch und Samstag
7.00 - 12.00 Uhr

Musberg

Kirchplatz
Verkaufszeiten:
Freitag
14.00 - 18.00 Uhr

Stetten

Poststraße
Verkaufszeiten:
Donnerstag
7.00 - 12.00 Uhr

Echterdingen

Kirchplatz
Verkaufszeiten:
Mittwoch und Samstag
7.00 - 12.00 Uhr



Leinfelden-Echterdingen
Die schönste Seite der Filder.

Vernissage: So., 15.9., 11 Uhr, Großes Foyer EG und OG

Ausstellung der "Künstler im Maisenbacher Atelier"

Querschnitte. Erosionen. Vegetationen.

Bis 13. Oktober präsentieren sich zum dritten Mal die Künstler des Maisenbacher Ateliers mit einer Ausstellung in der Filderhalle. Inspiriert durch ihre diesjährige Mal-



reise, erzählen die Künstler in ihren Bildern eine farbenfrohe Geschichte über Vegetationen, Formationen und Stimmungen auf der Kanarischen Insel La Gomera.

Besondere Akzente setzen die Künstler mit einem Spektrum ausgefeilter Technik, das alle Bilder auszeichnet. Entstanden sind so hauptsächlich Arbeiten in Acryl- und Mischtechniken, häufig ergänzt durch ungewöhnliche Effekte, mit denen die Farbflächen zusätzlich bearbeitet wurden. Vielfach erweitert werden die Kompositionen durch die Integration diverser Collage-Materialien.

Teilnehmende Künstler:

Heidi Haussmann, Stuttgart; Jörg Huber, Stuttgart; Barbara Hennecke, Reutlingen; Irmgard Lang-Röhrle, Leinfelden; Hugo Honc, Leinfelden; Marianne Mueck, Reichenbach; Erika Koch, Bad Liebenzell; Brigitte Radermayr, Bad Liebenzell (Foto).

Veranstalter:

Maisenbacher Atelier, Bad Liebenzell

**Sa., 28.9., u. So., 29.9., 9 Uhr,
gesamte Filderhalle**

9. Stuttgarter Impfsymposium

Kritisches Forum zur Impfproblematik

Das Stuttgarter Impfsymposium ist vermutlich die bekannteste impfkritische Veranstaltung im deutschen Sprachraum. Praktizierende Ärzte, erfahrene Heilpraktiker, Apotheker, Rechtsanwälte und Medizin-Journalisten beleuchten in ihren Vorträgen die verschiedensten Aspekte rund um die Impfscheidung.



Die Veranstaltung ist sowohl für Fachleute wie auch für Laien geeignet und eine ideale Gelegenheit, sich in Fragen der Durchimpfungspolitik der Gesundheitsbehörden auf den aktuellen Stand zu bringen. Darüber hinaus ist das Symposium eine beliebte Gelegenheit, Gleichgesinnte zu treffen, sich kennenzulernen und auszutauschen. Hierzu dienen insbesondere die Kurz-Workshops zu verschiedenen Themen am Samstagabend. Programm und Preise: www.impf-report.de/veranstaltungen/symposium2013.html

Veranstalter:

Hans Tolzin Verlag, Zeitschrift Impf-Report

So., 29.9., 10-17 Uhr, Studio II Die Krux mit der Tradition

Zeitgenössische Malerei auf Wanderschaft

Die Galerie Granec & Mitteldorf zeigt im Jahr nach ihrem 20-jährigen Bestehen eine Auswahl aus ihren „Kunstkammern“, die für den malerischen Zwiespalt steht: Wieviel Tradition darf und



wieviel Innovation muss oder besser: kann in der Malerei noch sein? Sowohl gegenständliche Arbeiten als auch absolute Abstraktionen präsentiert die Augsburgische Wandergalerie bei einem ihrer "Gastspiele", das Werke internationaler Künstler vom renommierten Maler bis hin zum neu entdeckten Talent vorstellt. Nicht nur, wer zu den erschwinglichen und beschwingenden Preisen ein Werk erwerben will, ist eingeladen, bei freiem Eintritt Blicke zu wagen: vor Ort und unter www.galerie-gm.de.

wieviel Innovation muss oder besser: kann in der Malerei noch sein? Sowohl gegenständliche Arbeiten als auch absolute Abstraktionen präsentiert die Augsburgische Wandergalerie bei einem ihrer "Gastspiele", das Werke internationaler Künstler vom renommierten Maler bis hin zum neu entdeckten Talent vorstellt. Nicht nur, wer zu den erschwinglichen und beschwingenden Preisen ein Werk erwerben will, ist eingeladen, bei freiem Eintritt Blicke zu wagen: vor Ort und unter www.galerie-gm.de.

Veranstalter:

Galerie Granec & Mitteldorf, Augsburg